# Ficha de datos de seguridad de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH)

## SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

### 1.1. Identificador del producto

**Nombre comercial/denominación:**

RAVENOL Getriebeoel PSA SAE 75W-80

**No. del artículo:**
1222100

### 1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

**Uso de la sustancia/mezcla:**
aceite

### 1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

**Suministrador (fabricante/importador/representante exclusivo/usuario posterior/distribuidor):**

**Ravensberger Schmierstoffvertrieb GmbH**
Jöllenbecker Str. 2
33824 Werther
D

**Teléfono:** +49 5203 9719 0
**Telefax:** +49 5203 9719 40
**Correo electrónico:** kontakt@ravenol.de
**Página web:** www.ravenol.de
**Correo electrónico (persona especializada):** technik@ravenol.de

* 

### 1.4. Teléfono de emergencia

Abt. Technik (Produktsicherheit), 24h: +49 700 24 112 112 (Company ID: RAV) (outside USA/Canada) 011 49 700 24 112 112 (Company ID: RAV) (inside USA/Canada), +49 5203 9719 0 (Mo-Do 7.30 Uhr - 16.30 Uhr, Fr 7.30 Uhr - 13.15 Uhr) (Este número sólo está disponible durante las horas de oficina.)

## SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

### 2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

**Clasificación según el Reglamento (CE) Nº 1272/2008 [CLP]:**
La mezcla no está clasificada como peligrosa según el reglamento (CE) Nº 1272/2008 [CLP].

* 

### 2.2. Elementos de la etiqueta

**Etiquetado según el Reglamento (CE) nº 1272/2008 [CLP]**
Según la norma de la UE o de las leyes nacioneles no es obligatorio de caracterizar el producto.

**Indicaciones de peligro:** -

| Características de peligro suplementarias (UE) | |
|---|---|
| EUH210 | Puede solicitarse la ficha de datos de seguridad. |

**Consejos de prudencia:** -

### 2.3. Otros peligros

No hay datos disponibles

## SECCIÓN 3: Composición / información sobre los componentes

### 3.2. Mezclas

**Advertencias complementarias:**
El aceite bajo / aceite mineral usado tiene un valor de menos de 3% de DMSO, por lo que no se clasifica como carcinógeno.

**Componentes peligrosos / Suciedades peligrosas / Estabilizadores:**

| identificadores del producto | Nombre de la sustancia<br>Clasificación según el Reglamento (CE) Nº 1272/2008 [CLP] | Concentración |
|---|---|---|
| **n.º CAS:** 64742-58-1<br>**N.º CE:** 265-161-3 | **Aceites lubricantes (petróleo), hidrotratados consumidos**<br>La sustancia no está clasificada como peligrosa según el reglamento (CE) N° 1272/2008 [CLP].<br>**Atención** H332 | 2 – < 5<br>Peso % |
| **n.º CAS:** 64742-95-6<br>**N.º CE:** 265-199-0 | **Nafta disolvente (petróleo), aromático ligero**<br>Sustancia con límite comunitario de exposición en el lugar de trabajo.<br>**Atención** H304 | 0 – < 1<br>Peso % |

Texto de las frases H- y EUH: véase sección 16.

## SECCIÓN 4: Primeros auxilios

* **4.1. Descripción de los primeros auxilios**

**Información general:**
En caso de accidente o malestar, acudase inmediatamente al médico (si es posible, mostrar la etiqueta). Alejar al accidentado de la zona de peligro. Quitar ropa contaminada, mojada. En caso de pérdida de conocimiento acostar al afectado en posición lateral de seguridad y solicitar atención médica. Afectado no dejar sin vigilar.

**En caso de inhalación:**
Proporcionar aire fresco. Consulte a un médico inmediatamente.

**En caso de contacto con la piel:**
En caso de contacto con la piel, lávese inmediata- y abundantemente con agua y jabón. Consulte a un médico inmediatamente.

**En caso de contacto con los ojos:**
En caso de contacto con los ojos aclarar inmediatamente los ojos abiertos bajo agua corriente durante 10 o 15 minutos y consultar al oftamólogo.

**En caso de ingestión:**
Enjuagar la boca con agua. NO provocar el vómito. Consulte a un médico inmediatamente.

**Protección propia del primer auxiliante:**
Usar equipamento de protección personal. No hacer la respiración boca a boca directa por el primer auxiliante.

* **4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

No se conocen síntomas.

* **4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

Tratamiento sintomático. Vigilar el riesgo de aspiración en caso de vómito.

## SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

* **5.1. Medios de extinción**

**Medios de extinción apropiados:**
Coordinar las medidas de extinción con los alrededores.
Dióxido de carbono (CO2)
Polvo extintor
espuma resistente al alcohol
Para proteger a personas y para refrigeración de recipientes en la zona de peligro, utilizar chorro de agua a inyección.

**Medios de extinción no apropiados:**
Chorro de agua

* **5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**

Durante el calentamiento o en caso de incendio, los gases tóxicos es posible.
Es posible la producción de vapores inflamables a una temperatura de: Punto de inflamabilidad

**Productos de combustión peligrosos:**
Monóxido de carbono, Dióxido de carbono (CO2), Oxidos nítricos (NOx),
Durante el calentamiento o en caso de incendio, los gases tóxicos es posible.

* **5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**

En caso de incendio: Utilizar un aparato de respiración autónomo. Ropa protectora.

* **5.4. Advertencias complementarias**

No inhalar gases de explosión y combustión. Si es posible y sin peligro, retirar los recipientes que no esten dañados de la zona de peligro. Segregar el agua de extinción contaminada. Evitar que entre en desagües o aguas superficiales.

## SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

* **6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

**6.1.1. Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia**

**Medidas personales de precaución:**

Usar equipamento de protección personal. Gran peligro de patinaje por producto derramado/vertido. Llevar a las personas fuera del peligro.

**Unidades Protectoras:**

Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.

**Planes de emergencia:**

Llevar a las personas fuera del peligro.

**6.1.2. Para el personal de emergencia**

**Protección individual:**

Usar equipamento de protección personal.

* **6.2. Precauciones relativas al medio ambiente**

No dejar que entre en el subsuelo/suelo. No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. Evitar la extensión superficial (p.e. encauzando o barreras de aceite). En caso de escape de gas o infiltrarseen en aguas, tierra o canalización informar las autoridades correspondientes.

* **6.3. Métodos y material de contención y de limpieza**

**Para retención:**

Material adecuado para recoger: Arena, Diatomita, Ligador universal, Aglutinantes químicos, conteniendo ácidos
Evitar la extensión superficial (p.e. encauzando o barreras de aceite).

**Para limpieza:**

Quitar de la superficie del agua (p.e. recoger, aspirar). Absorber con una substancia aglutinante de líquidos (arena, harina fósil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal).

**Otra información:**

Tratar el material recogido según se describe en la sección de eliminación de residuos.

**6.4. Referencia a otras secciones**

Manejo seguro: véase sección 7
Eliminación: véase sección 13
Protección individual: véase sección 8

**6.5. Advertencias complementarias**

Cantidades vertidas limpiar inmediatamente. Utilícese un envase de seguridad adecuado para evitar la contaminación del medio ambiente.

## SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

* **7.1. Precauciones para una manipulación segura**

**Medidas de protección**

**Informaciones para manipulación segura:**

Protección individual: véase sección 8 Cuando se lo use, no comer, beber, fumar o estornudar. Lavar las manos antes de las pausas y al fin del trabajo. No llevar paños de limpieza mojados con el producto en los bolsillos de los pantalones. Cantidades vertidas limpiar inmediatamente. Utilícese un envase de seguridad adecuado para evitar la contaminación del medio ambiente.

**Medidas de protección contra incendios:**

No son necesarias medidas especiales.

**Precauciones relativas al medio ambiente:**

Véase sección 8.

**Indicaciones para la higiene industrial general**

Estandard mínimo para medidas de seguridad con el handling con materiales de trabajo que están especificados en TRGS 500.

* 
## 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

**Medidas técnicas y condiciones de almacenamiento:**
Consérvese el recipiente en lugar fresco y bien ventilado y manténgase bien cerrado.

**Requisitos para los lugares de almacenamiento y recipientes:**
Material adecuado para recipientes/equipamiento: Los suelos deberian ser hermético, resistente a líquidos y fácil de limpiar. Para que entre en canales y en pozos el producto hay que protegerlos.
Conservar/almacenar únicamente en el recipiente original.

**Indicación sobre almacenamiento junto:**

no se requiere

**Clase de almacenamiento:** 10 – Líquidos inflamables que no pueden asignarse a ninguna de las clases de almacenamiento antes citadas

**Más datos sobre condiciones de almacenamiento:**
Mantener el lugar seco y fresco. Conservar alejado del calor.

## 7.3. Usos específicos finales

**Recomendación:**
Respetar la hojas técnicas.

# SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

* 
## 8.1. Parámetros de control

### 8.1.1. Valores límites de puesto de trabajo

| **Tipo de valor límite (país de origen)** | **Nombre de la sustancia** | **① valor límite del lugar de trabajo de tiempo prolongado<br>② valor límite del lugar de trabajo de poco tiempo<br>③ Valor momentáneo<br>④ Proceso de vigilancia o observación<br>⑤ Observación** |
|---|---|---|
| TRGS 900 (DE) | Nafta disolvente (petróleo), aromático ligero<br>n.º CAS: 64742-95-6 | ① 50 mg/m³<br>② 100 mg/m³<br>⑤ (C9-C14 Aromaten) |
| VLA (FR) | Nafta disolvente (petróleo), aromático ligero<br>n.º CAS: 64742-95-6 | ① 150 mg/m³<br>⑤ (hydrocarbures, benzène C9-C12) |
| NO | Nafta disolvente (petróleo), aromático ligero<br>n.º CAS: 64742-95-6 | ① 25 ppm (120 mg/m³)<br>⑤ (White Spirit (aromatinnhold > 22 %)) |
| CH | Nafta disolvente (petróleo), aromático ligero<br>n.º CAS: 64742-95-6 | ① 100 ppm (525 mg/m³)<br>⑤ (Testbenzin, Aromatengehalt 10-30%, White Spirit) |
| MAK (AT) | Nafta disolvente (petróleo), aromático ligero<br>n.º CAS: 64742-95-6 | ① 20 mL/m³<br>② 40 mL/m³ |
| MAK (AT) | Nafta disolvente (petróleo), aromático ligero<br>n.º CAS: 64742-95-6 | ① 70 mL/m³<br>② 140 mL/m³ |

| **Tipo de valor límite (país de origen)** | **Nombre de la sustancia** | **① valor límite del lugar de trabajo de tiempo prolongado<br>② valor límite del lugar de trabajo de poco tiempo<br>③ Valor momentáneo<br>④ Proceso de vigilancia o observación<br>⑤ Observación** |
|---|---|---|
| WEL (GB) | Nafta disolvente (petróleo), aromático ligero<br>n.º CAS: 64742-95-6 | ① 500 mg/m³<br>⑤ (Aromatics) |
| PL | Nafta (petróleo), (tratado con hidrógeno pesado como anexo I)<br>n.º CAS: 64742-48-9 | ① 300 mg/m³<br>② 900 mg/m³ |
| VLA (FR) | Nafta (petróleo), (tratado con hidrógeno pesado como anexo I)<br>n.º CAS: 64742-48-9 | ① 1.000 mg/m³<br>② 1.500 mg/m³<br>⑤ (hydrocarbures C9-C12) |
| DFG (DE) | Nafta (petróleo), (tratado con hidrógeno pesado como anexo I)<br>n.º CAS: 64742-48-9 | ① 50 ppm (350 mg/m³)<br>② 100 ppm (700 mg/m³) |
| NO | Nafta (petróleo), (tratado con hidrógeno pesado como anexo I)<br>n.º CAS: 64742-48-9 | ① 50 ppm (275 mg/m³)<br>⑤ (White Spirit (aromatinnhold < 22 %)) |
| CH | Nafta (petróleo), (tratado con hidrógeno pesado como anexo I)<br>n.º CAS: 64742-48-9 | ① 50 ppm (300 mg/m³)<br>② 100 ppm (600 mg/m³)<br>⑤ (Naphtha, mit Wasserstoff behandelte, schwere) |
| MAK (AT) | Nafta (petróleo), (tratado con hidrógeno pesado como anexo I)<br>n.º CAS: 64742-48-9 | ① 200 mL/m³<br>② 400 mL/m³ |
| MAK (AT) | Nafta (petróleo), (tratado con hidrógeno pesado como anexo I)<br>n.º CAS: 64742-48-9 | ① 170 mL/m³<br>② 340 mL/m³ |
| WEL (GB) | Nafta (petróleo), (tratado con hidrógeno pesado como anexo I)<br>n.º CAS: 64742-48-9 | ① 1.200 mg/m³<br>⑤ (> or = C7, Normal and branched chain alkanes) |
| WEL (GB) | Nafta (petróleo), (tratado con hidrógeno pesado como anexo I)<br>n.º CAS: 64742-48-9 | ① 800 mg/m³<br>⑤ (> or = C7, Cycloalkanes) |
| CH | 1,2,4-trimetilbenceno<br>n.º CAS: 95-63-6 | ① 20 ppm (100 mg/m³)<br>② 40 ppm (200 mg/m³) |
| BE | 1,2,4-trimetilbenceno<br>n.º CAS: 95-63-6 | ① 20 ppm (100 mg/m³)<br>⑤ tous isomères |
| CZ | 1,2,4-trimetilbenceno<br>n.º CAS: 95-63-6 | ① 20 ppm (100 mg/m³)<br>② 50 ppm (250 mg/m³) |
| PL | 1,2,4-trimetilbenceno<br>n.º CAS: 95-63-6 | ① 100 mg/m³<br>② 170 mg/m³ |
| NO | 1,2,4-trimetilbenceno<br>n.º CAS: 95-63-6 | ① 20 ppm (100 mg/m³)<br>⑤ Trimetylbenzen, alle isomere |
| IE | 1,2,4-trimetilbenceno<br>n.º CAS: 95-63-6 | ① 20 ppm (100 mg/m³)<br>⑤ (may be absorbed through the skin) |
| DFG (DE) | 1,2,4-trimetilbenceno<br>n.º CAS: 95-63-6 | ① 20 ppm (100 mg/m³)<br>② 40 ppm (200 mg/m³) |
| FI | 1,2,4-trimetilbenceno<br>n.º CAS: 95-63-6 | ① 20 ppm (100 mg/m³) |

| Tipo de valor límite (país de origen) | Nombre de la sustancia | ① valor límite del lugar de trabajo de tiempo prolongado<br>② valor límite del lugar de trabajo de poco tiempo<br>③ Valor momentáneo<br>④ Proceso de vigilancia o observación<br>⑤ Observación |
|---|---|---|
| SE | 1,2,4-trimetilbenceno<br>n.º CAS: 95-63-6 | ① 25 ppm (120 mg/m³)<br>③ 35 ppm (170 mg/m³) |
| SK | 1,2,4-trimetilbenceno<br>n.º CAS: 95-63-6 | ① 20 ppm (100 mg/m³)<br>② 200 mg/m³ |
| MAK (AT) | 1,2,4-trimetilbenceno<br>n.º CAS: 95-63-6 | ② 30 ppm (150 mg/m³)<br>⑤ (max. 4x15 min./Schicht) |
| BG | 1,2,4-trimetilbenceno<br>n.º CAS: 95-63-6 | ① 20 ppm (100 mg/m³) |
| DK | 1,2,4-trimetilbenceno<br>n.º CAS: 95-63-6 | ① 25 ppm (120 mg/m³)<br>② 50 ppm (240 mg/m³) |
| HR | 1,2,4-trimetilbenceno<br>n.º CAS: 95-63-6 | ① 25 ppm (125 mg/m³) |
| EE | 1,2,4-trimetilbenceno<br>n.º CAS: 95-63-6 | ① 20 ppm (100 mg/m³)<br>⑤ 25 "(Trimetüülbenseen, kõik isomeerid)" |
| LT | 1,2,4-trimetilbenceno<br>n.º CAS: 95-63-6 | ① 20 ppm (100 mg/m³)<br>⑤ (Trimetilbenzenas ir jo izomerai) |
| RO | 1,2,4-trimetilbenceno<br>n.º CAS: 95-63-6 | ① 20 ppm (100 mg/m³) |
| LV | 1,2,4-trimetilbenceno<br>n.º CAS: 95-63-6 | ① 20 ppm (100 mg/m³) |
| Alberta (CA) | 1,2,4-trimetilbenceno<br>n.º CAS: 95-63-6 | ① 25 ppm (123 mg/m³) |
| ES | 1,2,4-trimetilbenceno<br>n.º CAS: 95-63-6 | ① 20 ppm (100 mg/m³) |
| BC (CA) | 1,2,4-trimetilbenceno<br>n.º CAS: 95-63-6 | ① 25 ppm |
| IOELV (EU) | 1,2,4-trimetilbenceno<br>n.º CAS: 95-63-6 | ① 20 ppm (100 mg/m³) |
| JP | 1,2,4-trimetilbenceno<br>n.º CAS: 95-63-6 | ① 25 ppm (120 mg/m³) |
| VRI (FR) | 1,2,4-trimetilbenceno<br>n.º CAS: 95-63-6 | ① 20 ppm (100 mg/m³)<br>② 50 ppm (250 mg/m³) |
| SI | 1,2,4-trimetilbenceno<br>n.º CAS: 95-63-6 | ① 20 ppm (100 mg/m³) |
| TW | 1,2,4-trimetilbenceno<br>n.º CAS: 95-63-6 | ① 25 ppm (123 mg/m³) |
| KR | 1,2,4-trimetilbenceno<br>n.º CAS: 95-63-6 | ① 25 ppm (125 mg/m³) |
| WEL (GB) | 1,2,4-trimetilbenceno<br>n.º CAS: 95-63-6 | ① 25 ppm (125 mg/m³) |
| IS | 1,2,4-trimetilbenceno<br>n.º CAS: 95-63-6 | ① 20 ppm (100 mg/m³) |
| MAK (AT) | 1,2,4-trimetilbenceno<br>n.º CAS: 95-63-6 | ① 20 ppm (100 mg/m³) |
| HU | 1,2,4-trimetilbenceno<br>n.º CAS: 95-63-6 | ① 100 mg/m³<br>⑤ Trimetilbenzol |
| RU | 1,2,4-trimetilbenceno<br>n.º CAS: 95-63-6 | ① 10 mg/m³<br>③ 30 mg/m³ |
| GR | 1,2,4-trimetilbenceno<br>n.º CAS: 95-63-6 | ① 25 ppm (125 mg/m³) |
| NL | 1,2,4-trimetilbenceno<br>n.º CAS: 95-63-6 | ① 100 mg/m³<br>② 200 mg/m³ |

| Tipo de valor límite (país de origen) | Nombre de la sustancia | ① valor límite del lugar de trabajo de tiempo prolongado<br>② valor límite del lugar de trabajo de poco tiempo<br>③ Valor momentáneo<br>④ Proceso de vigilancia o observación<br>⑤ Observación |
|---|---|---|
| MY | 1,2,4-trimetilbenceno<br>n.º CAS: 95-63-6 | ① 25 ppm (123 mg/m³) |
| NIOSH (US) | 1,2,4-trimetilbenceno<br>n.º CAS: 95-63-6 | ① 25 ppm (125 mg/m³) |
| ACGIH (US) | 1,2,4-trimetilbenceno<br>n.º CAS: 95-63-6 | ① 25 ppm (123 mg/m³) |
| Québec (CA) | 1,2,4-trimetilbenceno<br>n.º CAS: 95-63-6 | ① 25 ppm (123 mg/m³) |
| BE | Xileno (isómeros o, m y p)<br>n.º CAS: 1330-20-7 | ① 50 ppm (221 mg/m³)<br>② 100 ppm (442 mg/m³) |
| CZ | Xileno (isómeros o, m y p)<br>n.º CAS: 1330-20-7 | ① 46 ppm (200 mg/m³)<br>② 92 ppm (400 mg/m³) |
| NO | Xileno (isómeros o, m y p)<br>n.º CAS: 1330-20-7 | ① 25 ppm (108 mg/m³)<br>⑤ (kan absorberes gjennom huden) |
| IE | Xileno (isómeros o, m y p)<br>n.º CAS: 1330-20-7 | ① 50 ppm (221 mg/m³)<br>② 100 ppm (442 mg/m³)<br>⑤ (may be absorbed through the skin) |
| FI | Xileno (isómeros o, m y p)<br>n.º CAS: 1330-20-7 | ① 50 ppm (220 mg/m³)<br>② 100 ppm (440 mg/m³)<br>⑤ (kan absorberas genom huden) |
| LT | Xileno (isómeros o, m y p)<br>n.º CAS: 1330-20-7 | ① 50 ppm (200 mg/m³)<br>② 100 ppm (450 mg/m³) |
| SK | Xileno (isómeros o, m y p)<br>n.º CAS: 1330-20-7 | ① 50 ppm (221 mg/m³)<br>② 100 ppm (442 mg/m³) |
| MAK (AT) | Xileno (isómeros o, m y p)<br>n.º CAS: 1330-20-7 | ② 100 ppm (442 mg/m³)<br>⑤ (max. 4x15 min./Schicht, kann über die Haut aufgenommen werden) |
| DK | Xileno (isómeros o, m y p)<br>n.º CAS: 1330-20-7 | ① 25 ppm (109 mg/m³)<br>② 50 ppm (218 mg/m³)<br>⑤ (kan optages gennem huden) |
| RO | Xileno (isómeros o, m y p)<br>n.º CAS: 1330-20-7 | ① 50 ppm (221 mg/m³)<br>② 100 ppm (442 mg/m³) |
| ES | Xileno (isómeros o, m y p)<br>n.º CAS: 1330-20-7 | ① 50 ppm (221 mg/m³)<br>② 100 ppm (442 mg/m³)<br>⑤ (puede ser absorbido a través dérmica), (VLB) |
| EE | Xileno (isómeros o, m y p)<br>n.º CAS: 1330-20-7 | ① 50 ppm (221 mg/m³)<br>② 100 ppm (442 mg/m³) |
| LV | Xileno (isómeros o, m y p)<br>n.º CAS: 1330-20-7 | ① 50 ppm (221 mg/m³)<br>② 100 ppm (442 mg/m³)<br>⑤ (var absorbet caur adu) |
| Alberta (CA) | Xileno (isómeros o, m y p)<br>n.º CAS: 1330-20-7 | ① 100 ppm (434 mg/m³)<br>② 150 ppm (651 mg/m³) |
| BC (CA) | Xileno (isómeros o, m y p)<br>n.º CAS: 1330-20-7 | ① 100 ppm<br>② 150 ppm |
| IOELV (EU) | Xileno (isómeros o, m y p)<br>n.º CAS: 1330-20-7 | ① 50 ppm (221 mg/m³)<br>② 100 ppm (442 mg/m³)<br>⑤ (may be absorbed through the skin) |

| **Tipo de valor límite (país de origen)** | **Nombre de la sustancia** | **① valor límite del lugar de trabajo de tiempo prolongado<br>② valor límite del lugar de trabajo de poco tiempo<br>③ Valor momentáneo<br>④ Proceso de vigilancia o observación<br>⑤ Observación** |
|---|---|---|
| VLA (FR) | Xileno (isómeros o, m y p)<br>n.º CAS: 1330-20-7 | ① 50 ppm (221 mg/m³)<br>② 100 ppm (442 mg/m³)<br>⑤ (peut être absorbé par la peau) |
| ACGIH (US) | Xileno (isómeros o, m y p)<br>n.º CAS: 1330-20-7 | ① 100 ppm (434 mg/m³)<br>② 150 ppm (651 mg/m³) |
| OSHA (US) | Xileno (isómeros o, m y p)<br>n.º CAS: 1330-20-7 | ① 100 ppm (435 mg/m³) |
| SI | Xileno (isómeros o, m y p)<br>n.º CAS: 1330-20-7 | ① 50 ppm (221 mg/m³)<br>② 100 ppm (442 mg/m³)<br>⑤ (računati je treba z možnostjo prodiranja skozi kožo) |
| WEL (GB) | Xileno (isómeros o, m y p)<br>n.º CAS: 1330-20-7 | ① 50 ppm (220 mg/m³)<br>② 100 ppm (441 mg/m³) |
| TW | Xileno (isómeros o, m y p)<br>n.º CAS: 1330-20-7 | ① 100 ppm (434 mg/m³) |
| KR | Xileno (isómeros o, m y p)<br>n.º CAS: 1330-20-7 | ① 100 ppm (435 mg/m³)<br>② 150 ppm (655 mg/m³) |
| IS | Xileno (isómeros o, m y p)<br>n.º CAS: 1330-20-7 | ① 25 ppm (109 mg/m³)<br>② 100 ppm (442 mg/m³)<br>⑤ (efnið getur auðveldlega borist inn í líkamann gegnum húð) |
| CN | Xileno (isómeros o, m y p)<br>n.º CAS: 1330-20-7 | ① 50 mg/m³<br>② 100 mg/m³ |
| MAK (AT) | Xileno (isómeros o, m y p)<br>n.º CAS: 1330-20-7 | ① 50 ppm (221 mg/m³)<br>⑤ (kann über die Haut aufgenommen werden) |
| RU | Xileno (isómeros o, m y p)<br>n.º CAS: 1330-20-7 | ① 50 mg/m³<br>③ 150 mg/m³ |
| HU | Xileno (isómeros o, m y p)<br>n.º CAS: 1330-20-7 | ① 221 mg/m³<br>② 442 mg/m³ |
| GR | Xileno (isómeros o, m y p)<br>n.º CAS: 1330-20-7 | ① 100 ppm (435 mg/m³)<br>② 150 ppm (650 mg/m³)<br>⑤ (αναμένετε απορρόφηση από το δέρμα) |
| NL | Xileno (isómeros o, m y p)<br>n.º CAS: 1330-20-7 | ① 210 mg/m³<br>② 442 mg/m³<br>⑤ (kan door de huid in het lichaam worden opgenomen) |
| MY | Xileno (isómeros o, m y p)<br>n.º CAS: 1330-20-7 | ① 199 ppm (434 mg/m³) |
| SE | Xileno (isómeros o, m y p)<br>n.º CAS: 1330-20-7 | ① 50 ppm (221 mg/m³)<br>② 100 ppm (442 mg/m³)<br>⑤ (kan absorberas genom huden) |
| HR | Xileno (isómeros o, m y p)<br>n.º CAS: 1330-20-7 | ① 50 ppm (221 mg/m³)<br>② 100 ppm (442 mg/m³) |
| BG | Xileno (isómeros o, m y p)<br>n.º CAS: 1330-20-7 | ① 50 ppm (221 mg/m³)<br>② 100 ppm (442 mg/m³)<br>⑤ (трябва да се очаква абсорбиране през кожата) |
| PL | Xileno (isómeros o, m y p)<br>n.º CAS: 1330-20-7 | ① 100 mg/m³ |
| Québec (CA) | Xileno (isómeros o, m y p)<br>n.º CAS: 1330-20-7 | ① 100 ppm (434 mg/m³)<br>② 150 ppm (651 mg/m³) |

| Tipo de valor límite (país de origen) | Nombre de la sustancia | ① valor límite del lugar de trabajo de tiempo prolongado<br>② valor límite del lugar de trabajo de poco tiempo<br>③ Valor momentáneo<br>④ Proceso de vigilancia o observación<br>⑤ Observación |
|---|---|---|
| NIOSH (US) | Xileno (isómeros o, m y p)<br>n.º CAS: 1330-20-7 | ① 100 ppm (435 mg/m³)<br>② 150 ppm (655 mg/m³) |
| TRGS 900 (DE) | Xileno (isómeros o, m y p)<br>n.º CAS: 1330-20-7 | ① 100 ppm (440 mg/m³)<br>② 200 ppm (880 mg/m³)<br>⑤ (kann über die Haut aufgenommen werden) |
| CH | Ethylbenzol<br>n.º CAS: 100-41-4 | ① 50 ppm (220 mg/m³)<br>② 50 ppm (220 mg/m³)<br>⑤ (kann über die Haut aufgenommen werden) |
| BE | Ethylbenzol<br>n.º CAS: 100-41-4 | ① 100 ppm (442 mg/m³)<br>② 125 ppm (551 mg/m³) |
| CZ | Ethylbenzol<br>n.º CAS: 100-41-4 | ① 46 ppm (200 mg/m³)<br>② 115 ppm (500 mg/m³) |
| PL | Ethylbenzol<br>n.º CAS: 100-41-4 | ① 200 mg/m³<br>② 400 mg/m³ |
| NO | Ethylbenzol<br>n.º CAS: 100-41-4 | ① 5 ppm (20 mg/m³)<br>⑤ (kan absorberes gjennom huden) |
| TRGS 900 (DE) | Ethylbenzol<br>n.º CAS: 100-41-4 | ① 20 ppm (88 mg/m³)<br>② 40 ppm (176 mg/m³)<br>⑤ (kann über die Haut aufgenommen werden) |
| IE | Ethylbenzol<br>n.º CAS: 100-41-4 | ① 100 ppm (442 mg/m³)<br>② 200 ppm (884 mg/m³)<br>⑤ (may be absorbed through the skin) |
| MY | Ethylbenzol<br>n.º CAS: 100-41-4 | ① 100 ppm (434 mg/m³) |
| FI | Ethylbenzol<br>n.º CAS: 100-41-4 | ① 50 ppm (220 mg/m³)<br>② 200 ppm (880 mg/m³)<br>⑤ (kan absorberas genom huden) |
| SE | Ethylbenzol<br>n.º CAS: 100-41-4 | ① 50 ppm (220 mg/m³)<br>② 200 ppm (884 mg/m³)<br>⑤ (kan absorberas genom huden) |
| SK | Ethylbenzol<br>n.º CAS: 100-41-4 | ① 100 ppm (442 mg/m³)<br>② 200 ppm (884 mg/m³) |
| DK | Ethylbenzol<br>n.º CAS: 100-41-4 | ① 50 ppm (217 mg/m³)<br>② 100 ppm (434 mg/m³) |
| LT | Ethylbenzol<br>n.º CAS: 100-41-4 | ① 100 ppm (442 mg/m³)<br>② 200 ppm (884 mg/m³) |
| BG | Ethylbenzol<br>n.º CAS: 100-41-4 | ① 435 mg/m³<br>② 545 mg/m³<br>⑤ (трябва да се очаква абсорбиране през кожата) |
| MAK (AT) | Ethylbenzol<br>n.º CAS: 100-41-4 | ① 100 ppm (440 mg/m³)<br>⑤ (kann über die Haut aufgenommen werden) |
| HR | Ethylbenzol<br>n.º CAS: 100-41-4 | ① 100 ppm (442 mg/m³)<br>② 200 ppm (884 mg/m³) |
| MAK (AT) | Ethylbenzol<br>n.º CAS: 100-41-4 | ② 200 ppm (880 mg/m³)<br>⑤ (max. 8x5 min./Schicht, Momentanwert, kann über die Haut aufgenommen werden) |

| **Tipo de valor límite (país de origen)** | **Nombre de la sustancia** | **① valor límite del lugar de trabajo de tiempo prolongado<br>② valor límite del lugar de trabajo de poco tiempo<br>③ Valor momentáneo<br>④ Proceso de vigilancia o observación<br>⑤ Observación** |
|---|---|---|
| VRC (FR) | Ethylbenzol<br>n.º CAS: 100-41-4 | ① 20 ppm (88,4 mg/m³)<br>② 100 ppm (442 mg/m³)<br>⑤ (peut être absorbé par la peau) |
| ES | Ethylbenzol<br>n.º CAS: 100-41-4 | ① 100 ppm (441 mg/m³)<br>② 200 ppm (884 mg/m³)<br>⑤ (puede ser absorbido a través dérmica) |
| RO | Ethylbenzol<br>n.º CAS: 100-41-4 | ① 100 ppm (442 mg/m³)<br>② 200 ppm (884 mg/m³) |
| EE | Ethylbenzol<br>n.º CAS: 100-41-4 | ① 100 ppm (442 mg/m³)<br>② 200 ppm (884 mg/m³) |
| LV | Ethylbenzol<br>n.º CAS: 100-41-4 | ① 100 ppm (442 mg/m³)<br>② 200 ppm (884 mg/m³)<br>⑤ (var absorbet caur adu) |
| Alberta (CA) | Ethylbenzol<br>n.º CAS: 100-41-4 | ① 100 ppm (434 mg/m³)<br>② 125 ppm (543 mg/m³) |
| BC (CA) | Ethylbenzol<br>n.º CAS: 100-41-4 | ① 20 ppm |
| IOELV (EU) | Ethylbenzol<br>n.º CAS: 100-41-4 | ① 100 ppm (442 mg/m³)<br>② 200 ppm (884 mg/m³)<br>⑤ (may be absorbed through the skin) |
| JP | Ethylbenzol<br>n.º CAS: 100-41-4 | ① 50 ppm (217 mg/m³) |
| WEL (GB) | Ethylbenzol<br>n.º CAS: 100-41-4 | ① 100 ppm (441 mg/m³)<br>② 125 ppm (552 mg/m³)<br>⑤ (may be absorbed through the skin) |
| SI | Ethylbenzol<br>n.º CAS: 100-41-4 | ① 100 ppm (442 mg/m³)<br>② 200 ppm (884 mg/m³)<br>⑤ (računati je treba z možnostjo prodiranja skozi kožo) |
| TW | Ethylbenzol<br>n.º CAS: 100-41-4 | ① 100 ppm (434 mg/m³) |
| KR | Ethylbenzol<br>n.º CAS: 100-41-4 | ① 100 ppm (435 mg/m³)<br>② 125 ppm (545 mg/m³) |
| IS | Ethylbenzol<br>n.º CAS: 100-41-4 | ① 50 ppm (200 mg/m³)<br>② 200 ppm (884 mg/m³)<br>⑤ (efnið getur auðveldlega borist inn í líkamann gegnum húð) |
| CN | Ethylbenzol<br>n.º CAS: 100-41-4 | ① 100 mg/m³<br>② 150 mg/m³ |
| HU | Ethylbenzol<br>n.º CAS: 100-41-4 | ① 442 mg/m³<br>② 884 mg/m³ |
| RU | Ethylbenzol<br>n.º CAS: 100-41-4 | ① 50 mg/m³<br>③ 150 mg/m³ |
| GR | Ethylbenzol<br>n.º CAS: 100-41-4 | ① 100 ppm (435 mg/m³)<br>② 125 ppm (545 mg/m³) |
| NL | Ethylbenzol<br>n.º CAS: 100-41-4 | ① 215 mg/m³<br>② 430 mg/m³<br>⑤ (kan door de huid in het lichaam worden opgenomen) |
| OSHA (US) | Ethylbenzol<br>n.º CAS: 100-41-4 | ① 100 ppm (435 mg/m³) |

| **Tipo de valor límite (país de origen)** | **Nombre de la sustancia** | **① valor límite del lugar de trabajo de tiempo prolongado<br>② valor límite del lugar de trabajo de poco tiempo<br>③ Valor momentáneo<br>④ Proceso de vigilancia o observación<br>⑤ Observación** |
|---|---|---|
| NIOSH (US) | Ethylbenzol<br>n.º CAS: 100-41-4 | ① 100 ppm (435 mg/m³)<br>② 125 ppm (545 mg/m³) |
| ACGIH (US) | Ethylbenzol<br>n.º CAS: 100-41-4 | ① 20 ppm (87 mg/m³) |
| Québec (CA) | Ethylbenzol<br>n.º CAS: 100-41-4 | ① 100 ppm (434 mg/m³)<br>② 125 ppm (543 mg/m³) |
| CH | cumeno<br>n.º CAS: 98-82-8 | ① 20 ppm (100 mg/m³)<br>② 80 ppm (400 mg/m³)<br>⑤ (kann über die Haut aufgenommen werden) |
| BE | cumeno<br>n.º CAS: 98-82-8 | ① 20 ppm (100 mg/m³)<br>② 50 ppm (250 mg/m³) |
| CZ | cumeno<br>n.º CAS: 98-82-8 | ① 20,3 ppm (100 mg/m³)<br>② 50,75 ppm (250 mg/m³) |
| PL | cumeno<br>n.º CAS: 98-82-8 | ① 100 mg/m³<br>② 250 mg/m³ |
| MY | cumeno<br>n.º CAS: 98-82-8 | ① 50 ppm (246 mg/m³)<br>⑤ (resapan melalui kulit hendaklah diambil kira) |
| NO | cumeno<br>n.º CAS: 98-82-8 | ① 20 ppm (100 mg/m³)<br>② 50 ppm (250 mg/m³)<br>⑤ (kan absorberes gjennom huden) |
| IE | cumeno<br>n.º CAS: 98-82-8 | ① 20 ppm (100 mg/m³)<br>② 50 ppm (250 mg/m³)<br>⑤ (may be absorbed through the skin) |
| FI | cumeno<br>n.º CAS: 98-82-8 | ① 20 ppm (100 mg/m³)<br>② 50 ppm (250 mg/m³)<br>⑤ (kan absorberas genom huden) |
| LT | cumeno<br>n.º CAS: 98-82-8 | ① 25 ppm (120 mg/m³)<br>② 35 ppm (170 mg/m³) |
| SE | cumeno<br>n.º CAS: 98-82-8 | ① 25 ppm (120 mg/m³)<br>② 50 ppm (250 mg/m³)<br>⑤ (kan absorberas genom huden) |
| SK | cumeno<br>n.º CAS: 98-82-8 | ① 20 ppm (100 mg/m³)<br>② 50 ppm (250 mg/m³) |
| DK | cumeno<br>n.º CAS: 98-82-8 | ① 20 ppm (100 mg/m³)<br>② 40 ppm (200 mg/m³)<br>⑤ (kan optages gennem huden) |
| MAK (AT) | cumeno<br>n.º CAS: 98-82-8 | ① 20 ppm (100 mg/m³)<br>⑤ (kann über die Haut aufgenommen werden) |
| TRGS 900 (DE) | cumeno<br>n.º CAS: 98-82-8 | ① 10 ppm (50 mg/m³)<br>② 40 ppm (200 mg/m³)<br>⑤ (kann über die Haut aufgenommen werden) |
| MAK (AT) | cumeno<br>n.º CAS: 98-82-8 | ② 50 ppm (250 mg/m³)<br>⑤ (max. 4x15 min./Schicht, kann über die Haut aufgenommen werden) |
| BG | cumeno<br>n.º CAS: 98-82-8 | ① 100 mg/m³<br>② 250 mg/m³ |

| Tipo de valor límite (país de origen) | Nombre de la sustancia | ① valor límite del lugar de trabajo de tiempo prolongado<br>② valor límite del lugar de trabajo de poco tiempo<br>③ Valor momentáneo<br>④ Proceso de vigilancia o observación<br>⑤ Observación |
|---|---|---|
| HR | cumeno<br>n.º CAS: 98-82-8 | ① 20 ppm (100 mg/m³)<br>② 50 ppm (250 mg/m³) |
| ES | cumeno<br>n.º CAS: 98-82-8 | ① 20 ppm (100 mg/m³)<br>② 50 ppm (250 mg/m³)<br>⑤ (puede ser absorbido a través dérmica), (VLI) |
| RO | cumeno<br>n.º CAS: 98-82-8 | ① 20 ppm (100 mg/m³)<br>② 30 ppm (150 mg/m³) |
| EE | cumeno<br>n.º CAS: 98-82-8 | ① 20 ppm (100 mg/m³)<br>② 50 ppm (250 mg/m³) |
| LV | cumeno<br>n.º CAS: 98-82-8 | ① 20 ppm (100 mg/m³)<br>② 50 ppm (250 mg/m³)<br>⑤ (var absorbet caur adu) |
| Alberta (CA) | cumeno<br>n.º CAS: 98-82-8 | ① 50 ppm (246 mg/m³) |
| BC (CA) | cumeno<br>n.º CAS: 98-82-8 | ① 25 ppm<br>② 75 ppm |
| IOELV (EU) | cumeno<br>n.º CAS: 98-82-8 | ① 20 ppm (100 mg/m³)<br>② 50 ppm (250 mg/m³)<br>⑤ (may be absorbed through the skin) |
| VRC (FR) | cumeno<br>n.º CAS: 98-82-8 | ① 20 ppm (100 mg/m³)<br>② 50 ppm (250 mg/m³)<br>⑤ (peut être absorbé par la peau) |
| WEL (GB) | cumeno<br>n.º CAS: 98-82-8 | ① 25 ppm (125 mg/m³)<br>② 50 ppm (250 mg/m³) |
| SI | cumeno<br>n.º CAS: 98-82-8 | ① 20 ppm (100 mg/m³)<br>② 50 ppm (250 mg/m³)<br>⑤ (računati je treba z možnostjo prodiranja skozi kožo) |
| TW | cumeno<br>n.º CAS: 98-82-8 | ① 50 ppm (246 mg/m³)<br>⑤ (必須預計到從皮膚吸入) |
| KR | cumeno<br>n.º CAS: 98-82-8 | ① 50 ppm (245 mg/m³)<br>⑤ (피부를 통한 흡수를 예상해야 한다) |
| IS | cumeno<br>n.º CAS: 98-82-8 | ① 20 ppm (100 mg/m³)<br>② 50 ppm (250 mg/m³)<br>⑤ (efnið getur auðveldlega borist inn í líkamann gegnum húð) |
| HU | cumeno<br>n.º CAS: 98-82-8 | ① 100 mg/m³<br>② 250 mg/m³ |
| RU | cumeno<br>n.º CAS: 98-82-8 | ① 50 mg/m³<br>③ 150 mg/m³ |
| GR | cumeno<br>n.º CAS: 98-82-8 | ① 50 ppm (245 mg/m³)<br>② 75 ppm (370 mg/m³)<br>⑤ (αναμένετε απορρόφηση από το δέρμα) |
| NL | cumeno<br>n.º CAS: 98-82-8 | ① 100 mg/m³<br>② 250 mg/m³<br>⑤ (kan door de huid in het lichaam worden opgenomen) |
| OSHA (US) | cumeno<br>n.º CAS: 98-82-8 | ① 50 ppm (245 mg/m³)<br>⑤ (may be absorbed through the skin) |

| Tipo de valor límite (país de origen) | Nombre de la sustancia | ① valor límite del lugar de trabajo de tiempo prolongado<br>② valor límite del lugar de trabajo de poco tiempo<br>③ Valor momentáneo<br>④ Proceso de vigilancia o observación<br>⑤ Observación |
|---|---|---|
| NIOSH (US) | cumeno<br>n.º CAS: 98-82-8 | ① 50 ppm (245 mg/m³)<br>⑤ (may be absorbed through the skin) |
| ACGIH (US) | cumeno<br>n.º CAS: 98-82-8 | ① 50 ppm (246 mg/m³) |
| Québec (CA) | cumeno<br>n.º CAS: 98-82-8 | ① 50 ppm (246 mg/m³)<br>⑤ (may be absorbed through the skin) |

### 8.1.2. Límite biológico

| Tipo de valor límite (país de origen) | Nombre de la sustancia | Valor límite | ① parámetro<br>② Material de inspección<br>③ Fecha de prueba<br>④ Observación |
|---|---|---|---|
| TRGS 903 (DE) | Xileno (isómeros o, m y p)<br>n.º CAS: 1330-20-7 | 2.000 mg/L | ① Methylhippur-(Tolur-)säure<br>② Urin<br>③ Expositionsende bzw. Schichtende |
| BAT (CH) | Xileno (isómeros o, m y p)<br>n.º CAS: 1330-20-7 | 1,5 g/g Creatinin | ① Methylhippur-(Tolur-)säure<br>② Urin<br>③ bei Langzeitexposition, Expositionsende bzw. Schichtende |
| BAT (CH) | Xileno (isómeros o, m y p)<br>n.º CAS: 1330-20-7 | 1,5 mg/L | ① Xylol<br>② Blut<br>③ Expositionsende bzw. Schichtende |
| VLB (ES) | Xileno (isómeros o, m y p)<br>n.º CAS: 1330-20-7 | 1 g/g creatinina | ① Ácidos metilhipúricos<br>② orina<br>③ fin de exposición o fin de turno |
| BIO (HU) | Xileno (isómeros o, m y p)<br>n.º CAS: 1330-20-7 | 1.500 mg/g kreatinin | ① Metil-hippursavak<br>② vizelet<br>③ expozíció vége illetve műszak vége |
| OEL-B (JP) | Xileno (isómeros o, m y p)<br>n.º CAS: 1330-20-7 | 800 mg/L | ① total (o-,m- ,p-) methylhippuric acid<br>② urine<br>③ at long term exposure, end of exposure or end of shift |
| BMGV (GB) | Xileno (isómeros o, m y p)<br>n.º CAS: 1330-20-7 | 650 mmol/mol creatinine | ① methyl hippuric acid<br>② urine<br>③ end of exposure or end of shift |
| VLBO (RO) | Xileno (isómeros o, m y p)<br>n.º CAS: 1330-20-7 | 3 µg/L | ① Acid metilhipuric<br>② urina<br>③ finalul expunerii, resp. finalul schimbului |
| BMH (SK) | Xileno (isómeros o, m y p)<br>n.º CAS: 1330-20-7 | 1,5 mg/L | ① Xylén<br>② krv<br>③ koniec expozície, príp. koniec zmeny |
| BMH (SK) | Xileno (isómeros o, m y p)<br>n.º CAS: 1330-20-7 | 2.000 mg/L | ① Suma kyselín 2,3,4-metylhippurových<br>② urín<br>③ koniec expozície, príp. koniec zmeny |
| BIO (FI) | Xileno (isómeros o, m y p)<br>n.º CAS: 1330-20-7 | 5 mmol/L | ① Virtsan metyylihippuurihappo<br>② urin<br>③ slutet på exponeringen eller slutet på skiftet |

| **Tipo de valor límite (país de origen)** | **Nombre de la sustancia** | **Valor límite** | **① parámetro**<br>**② Material de inspección**<br>**③ Fecha de prueba**<br>**④ Observación** |
|---|---|---|---|
| ACGIH-BEI (US) | Xileno (isómeros o, m y p)<br>n.º CAS: 1330-20-7 | 1,5 g/g creatinine | ① Methylhippuric acids<br>② urine<br>③ end of exposure or end of shift |
| BIO (HR) | Xileno (isómeros o, m y p)<br>n.º CAS: 1330-20-7 | 1,5 mg/L | ① ksilen<br>② krv<br>③ kraj izloženosti, odnosno kraj smjene |
| BIO (HR) | Xileno (isómeros o, m y p)<br>n.º CAS: 1330-20-7 | 1,5 g/g kreatinin | ① metilhipurna kiselina<br>② krv<br>③ kraj izloženosti, odnosno kraj smjene |
| TRGS 903 (DE) | Ethylbenzol<br>n.º CAS: 100-41-4 | 250 mg/g Creatinin | ① Mandelsäure + Phenylglyoxylsäure<br>② Urin<br>③ Expositionsende bzw. Schichtende |
| BAT (CH) | Ethylbenzol<br>n.º CAS: 100-41-4 | 800 mg/L | ① Mandelsäure + Phenylglyoxylsäure<br>② Urin<br>③ Expositionsende bzw. Schichtende |
| VLB (ES) | Ethylbenzol<br>n.º CAS: 100-41-4 | 700 mg/g creatinina | ① Ácido mandélico + ácido fenilglioxílico<br>② orina<br>③ en caso de exposición por largo tiempo, fin de exposición o fin de turno |
| BIO (HU) | Ethylbenzol<br>n.º CAS: 100-41-4 | 1.500 mg/g kreatinin | ① mandulasav<br>② vizelet<br>③ expozíció vége illetve műszak vége |
| BIO (FI) | Ethylbenzol<br>n.º CAS: 100-41-4 | 5,2 mmol/L | ① Mandelsyra<br>② urin<br>③ vid långtidsexponering, slutet på exponeringen eller slutet på skiftet |
| VLBO (RO) | Ethylbenzol<br>n.º CAS: 100-41-4 | 1,5 g/g creatinină | ① acid mandelic<br>② urina<br>③ la expunerea de durata, finalul expunerii, resp. finalul schimbului |
| BMH (SK) | Ethylbenzol<br>n.º CAS: 100-41-4 | 12 mg/L | ① 2 - a 4 -Etylfenol<br>② urín<br>③ pri dlhodobej expozícií, koniec expozície, príp. koniec zmeny |
| BMH (SK) | Ethylbenzol<br>n.º CAS: 100-41-4 | 1.600 mg/L | ① kyselina mandľová + Kyselina 2-fenyl-2-oxooctová<br>② urín<br>③ pri dlhodobej expozícií, koniec expozície, príp. koniec zmeny |
| ACGIH-BEI (US) | Ethylbenzol<br>n.º CAS: 100-41-4 | 0,15 g/g creatinine | ① Sum of mandelic acid and phenylglyoxylic acid in urine<br>② urine<br>③ end of shift at end of workweek |
| BIO (HR) | Ethylbenzol<br>n.º CAS: 100-41-4 | 1,5 mg/L | ① etilbenzen<br>② krv<br>③ za vrijeme izloženosti |
| BIO (HR) | Ethylbenzol<br>n.º CAS: 100-41-4 | 2 ppm krajnje izdahnuti zrak | ① etilbenzen<br>③ oko 16 sati nakon završetka radne smjene |

| Tipo de valor límite (país de origen) | Nombre de la sustancia | Valor límite | ① parámetro<br>② Material de inspección<br>③ Fecha de prueba<br>④ Observación |
|---|---|---|---|
| BIO (HR) | Ethylbenzol<br>n.º CAS: 100-41-4 | 1,5 g/g krea tinin | ① bademova kiselina<br>② urin<br>③ pri dugotrajnom izlaganju, kraj izloženosti, odnosno kraj smjene |
| BIO (BG) | Ethylbenzol<br>n.º CAS: 100-41-4 | 2.000 mg/g креатинин | ① Бадемова киселина + фенилглиоксилова киселина<br>② урина<br>③ край на експозицията, респ. край на работната смяна |
| TRGS 903 (DE) | cumeno<br>n.º CAS: 98-82-8 | 10 mg/g Creatinin | ① 2-Phenylpropan-2-ol<br>② Urin<br>③ Expositionsende bzw. Schichtende |
| BAT (CH) | cumeno<br>n.º CAS: 98-82-8 | 20 mg/g Creatinin | ① 2-Phenylpropan-2-ol<br>② Urin<br>③ Expositionsende bzw. Schichtende |

### 8.1.3. Valores DNEL/PNEC

| Nombre de la sustancia | DNEL valor | ① DNEL tipo<br>② Via de exposición |
|---|---|---|
| Xileno (isómeros o, m y p)<br>n.º CAS: 1330-20-7 | 77 mg/m³ | ① DNEL trabajador<br>② DNEL Largo tiempo por inhalación (sistémico) |
| Ethylbenzol<br>n.º CAS: 100-41-4 | 77 mg/m³ | ① DNEL trabajador<br>② DNEL Largo tiempo por inhalación (sistémico) |
| cumeno<br>n.º CAS: 98-82-8 | 100 mg/m³ | ① DNEL trabajador<br>② DNEL Largo tiempo por inhalación (sistémico) |

* 
## 8.2. Controles de la exposición

### 8.2.1. Controlos técnicos adequados

Véase sección 7. No hay que tomar más medidas.

### 8.2.2. Protección individual

**Protección de ojos y cara:**

Durante la transferencia: Gafas con protección lateral
Úsese protección para los ojos/la cara. DIN EN 166

**Protección de piel:**

Protección de la mano
Material adecuado: NBR (Goma de nitrilo), PVC (Cloruro polivinílico), CR (policloroprenos, caucho cloropreno)
Espesor del material del aguante: >= 0,4 mm
Tiempo de penetración (tiempo máximo de uso) 480 min
Hay que respetar el tiempo de rotura y los atributos de hinchamiento del material.
Dependiendo de la concentración de materiales y la cantidad de sustancias peligrosas y el puesto de trabajo específico hay que escoger el tipo de guantes resistentes a agentes químicos.
Se recomienda de aclarar con el fabricante para uso especial la consistencia de productos químicos de los guantes protectores arriba mencionados.
Hay que ponerse guantes de protección examinados: EN ISO 374

Protección corporal adecuada: Ropa de protección

**Protección respiratoria:**

Normalmente no es necesaria protección respiratoria personal.

### 8.2.3. Controles de exposición medioambiental

Véase sección 7. No hay que tomar más medidas.

### 8.3. Advertencias complementarias

Minerales límites de neblina de aceite:
OSHA PEL - valor de 5 mg / m³, ACGIH STEL - valor de 10 mg / m³

## SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

* ### 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

**Aspecto**

**Forma/estado:** Líquido **Color:** marrón
**Olor:** no determinado

**Datos básicos relevantes de seguridad**

| parámetro | | en, a °C | Método | Observación |
|---|---|---|---|---|
| pH | *no determinado* | | | |
| Punto de fusión | *no determinado* | | | |
| Punto de congelación | *no determinado* | | | |
| Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición | *no determinado* | | | |
| Temperatura de descomposición (°C): | *no determinado* | | | |
| Punto de inflamabilidad | 242 °C | | | |
| Tasa de evaporación | *no determinado* | | | |
| Temperatura de ignicio en °C | *no determinado* | | | |
| Límites superior/inferior de inflamabilidad o de explosividad | *no determinado* | | | |
| Presión de vapor | *no determinado* | | | |
| Densidad de vapor | *no determinado* | | | |
| Densidad relativa | 847 kg/m³ | 20 °C | | |
| Densidad aparente | *no determinado* | | | |
| Solubilidad en agua | El ensayo no es necesario, ya que se sabe que la sustancia es insoluble en agua. | | | |
| Coeficiente de reparto n-octanol/ agua | *no determinado* | | | |
| Viscosidad dinámica | *no determinado* | | | |
| Vicosidad cinemática | 52,8 mm²/s | 40 °C | | |

### 9.2. Otra información

No hay datos disponibles

## SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

### 10.1. Reactividad

Se desconocen reacciones peligrosas. Riesgo de explosión al calentarlo en ambiente confinado.

### 10.2. Estabilidad química

La mezcla es químicamente estable dentro de las condiciones recomendadas de almacenamiento, utilización y temperatura.

### 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Si la manipulación y el almacenamiento son de acuerdo a las disposiciones no surgen recciones peligrosas.

### 10.4. Condiciones que deben evitarse

Para evitar la descomposición térmica se sobrecaliente

* ### 10.5. Materiales incompatibles

Materias que deben evitarse: Ácido, Agente oxidante, Agente reductor

* ### 10.6. Productos de descomposición peligrosos

Productos de combustión peligrosos: Dióxido de carbono, Monóxido de carbono, Oxidos nítricos (NOx)

# SECCIÓN 11: Información toxicológica

## * 11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

| n.º CAS | Nombre de la sustancia | Informaciones toxicológicas |
|---|---|---|
| 64742-58-1 | Aceites lubricantes (petróleo), hidrotratados con sumidos | **$LD_{50}$ oral:** 5.000 mg/kg (Rata)<br>**$LD_{50}$ dérmica:** 2.000 mg/kg (Rata,Conejo)<br>**$LC_{50}$ por inhalación:** 2.180 ppmV 4 h (Rata) |
| 64742-95-6 | Nafta disolvente (petróleo), aromático ligero | **$LD_{50}$ oral:** 3.592 mg/kg (Rata)<br>**$LD_{50}$ dérmica:** >3.160 mg/kg (Conejo) |

**Toxicidad oral aguda:**
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Toxicidad dermal aguda:**
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación. .

**Toxicidad inhalativa aguda:**
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación. .

**Corrosión o irritación cutáneas:**
No produce irritaciones.
Contacto frecuente y continuo con la piel puede causar irritaciones de piel.

**Lesiones oculares graves o irritación ocular:**
No produce irritaciones.

**Sensibilización respiratoria o cutánea:**
No se conocen efectos sensibilizadores.

**Mutagenicidad en células germinales:**
No existen indicaciones de mutagenicidad célular en seres humanos.

**Carcinogenidad:**
Sin indicaciones de carcinogenidad en seres humanos.

**Toxicidad para la reproducción:**
No existen indicaciones de toxicidad reproductiva en seres humanos.

**Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única:**
Sobre la base de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida:**
Sobre la base de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Peligro de aspiración:**
Vigilar el riesgo de aspiración en caso de vómito.

# SECCIÓN 12: Información ecológica

## * 12.1. Toxicidad

| n.º CAS | Nombre de la sustancia | Informaciones toxicológicas |
|---|---|---|
| 64742-95-6 | Nafta disolvente (petróleo), aromático ligero | **$EC_{50}$:** 2,9 mg/l 3 d (Pseudokirchneriella subcapitata)<br>**$LC_{50}$:** 9,2 mg/l 4 d (Oncorhynchus mykiss (Trucha arcoiris))<br>**$EC_{50}$:** 3,2 mg/l 2 d (Daphnia magna (pulga acuática grande))<br>**LOEC:** 1 mg/l 3 d |

**Estimación/clasificación:**
El producto no fue examinado.

**Informaciones ecotoxicológica adicionales:**
No dejar que llegue el producto al ambiente sin controlar.

## * 12.2. Persistencia y degradabilidad

| n.º CAS | Nombre de la sustancia | Biodegradable | Observación |
|---|---|---|---|
| 64742-95-6 | Nafta disolvente (petróleo), aromático ligero | — | Biodegradation: 78 % (672 h OECD 301F) |

**Biodegradable:**
No es fácil de desintegración biológica (según criterios de OCDE)

* ## 12.3. Potencial de bioacumulación

**Acumulación / Evaluación:**
El producto no fue examinado.

* ## 12.4. Movilidad en el suelo

El producto no fue examinado.

* ## 12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

| n.º CAS | Nombre de la sustancia | Resultados de la valoración PBT y mPmB |
|---|---|---|
| 64742-95-6 | Nafta disolvente (petróleo), aromático ligero | La sustancia en la mezcla no cumple los requisitos PBT y/o mPmB según REACH, anexo XIII. |
| 64742-48-9 | Nafta (petróleo), (tratado con hidrógeno pesado como anexo I) | — |
| 95-63-6 | 1,2,4-trimetilbenceno | La sustancia en la mezcla no cumple los requisitos PBT y/o mPmB según REACH, anexo XIII. |
| 98-82-8 | cumeno | La sustancia en la mezcla no cumple los requisitos PBT y/o mPmB según REACH, anexo XIII. |

Las sustancias en la mezcla no cumplen con los criterios PBT y mPmB según REACH anexo XIII.

## 12.6. Otros efectos negativos

Noy hay información disponible.

# SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

* ## 13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Eliminar los residuos de acuerdo con la legislación aplicable.

### Opciones de tratamiento de residuos

**Eliminación apropiada / Producto:**
Eliminar los residuos de acuerdo con la legislación aplicable. Contactar al eliminador aprobado correspondiente para una eliminación de residuos.

**Eliminación apropiada / Embalaje:**
Los embalajes no contaminados pueden ser reciclados.

* ## 13.2. Informaciones adicionales

La coordinación de los números de clave de los residuos/marcas de residuos según CER hay que efectuarla espedífcamente de ramo y proceso.

# SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.

## 14.1. UN No.
insignificante

## 14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas
insignificante

## 14.3. Clase(s) de peligro para el transporte
insignificante

## 14.4. Grupo de embalaje
insignificante

## 14.5. Peligros para el medio ambiente
insignificante

## 14.6. Precauciones particulares para los usuarios
insignificante

## 14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC

No se transporta como mercancía a granel con arreglo al Código IBC.

## SECCIÓN 15: Información reglamentaria

* **15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**

### 15.1.1. Reglamentos UE

**Otros reglamenteos de la UE:**
Ficha de datos de seguridad a disposición del usuario profesional que lo solicite.

### 15.1.2. Reglamentos nacionales

### [DE] Reglamentos nacionales

**Störfallverordnung**

**para la sustancias que contiene el producto:**
Este producto no está clasificado de conformidad con StörfallVO.

**Technische Anleitung Luft (TA-Luft)**

**Observación:**
Tener en cuenta: 5.2.5.

**Clase de peligro de agua (WGK)**

**WGK:**
2 - deutlich wassergefährdend

**Fuente:**
Autoclasificación de acuerdo con el AwSV (mezcla, regla de cálculo).
Número de identificación 436

**Technische Regeln für Gefahrstoffe**
TRGS 510
Estandard mínimo para medidas de seguridad con el handling con materiales de trabajo que están especificados en TRGS 500.

**Berufsgenossenschaftliche Vorschriften (BGV)**
Berufsgenossenschaftliche Informationen (BGI) 868
Berufsgenossenschaftliche Regeln (BGR) 189, 190, 192, 195

**Otras instrucciones, límites especiales y disposiciones legales**
Altöl-Verordnung (AltölV)

### [DK] Reglamentos nacionales

**Otras instrucciones, límites especiales y disposiciones legales**
Lister over stoffer og processer, der anses for at være kræftfremkaldende

### [FR] Reglamentos nacionales

**Otras instrucciones, límites especiales y disposiciones legales**
Tableaux de maladies professionnelles
Nomenclature des installations classées pour la protection de l'environnement

### [NL] Reglamentos nacionales

**Otras instrucciones, límites especiales y disposiciones legales**
Lijst van kankerverwekkende, mutagene, en voor de voortplanting giftige stoffen SZW
Algemeene beoordelingsmethodiek Water (ABM)
Nederlandse emissierichtlijn (NeR)

### [CH] Reglamentos nacionales

**Otras instrucciones, límites especiales y disposiciones legales**
Mengenschwelle (Schweiz - StFV)
Gefahrencode
Brandverhütung, BVD (Schweiz)

### 15.2. Evaluación de la seguridad química
Evaluaciones de la seguridad química para sustancias en esta mezcla no fueron hechas.

### 15.3. Informaciones adicionales
No hay datos disponibles

# SECCIÓN 16: Otra información

## * 16.1. Indicación de modificaciones

| | |
|---|---|
| 1.4. | Teléfono de emergencia |
| 2.2. | Elementos de la etiqueta |
| 4.1. | Descripción de los primeros auxilios |
| 4.2. | Principales síntomas y efectos, agudos y retardados |
| 4.3. | Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente |
| 5.1. | Medios de extinción |
| 5.2. | Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla |
| 5.3. | Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios |
| 5.4. | Advertencias complementarias |
| 6.1. | Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia |
| 6.2. | Precauciones relativas al medio ambiente |
| 6.3. | Métodos y material de contención y de limpieza |
| 7.1. | Precauciones para una manipulación segura |
| 7.2. | Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades |
| 8.1. | Parámetros de control |
| 8.2. | Controles de la exposición |
| 9.1. | Información sobre propiedades físicas y químicas básicas |
| 10.5. | Materiales incompatibles |
| 10.6. | Productos de descomposición peligrosos |
| 11.1. | Información sobre los efectos toxicológicos |
| 12.1. | Toxicidad |
| 12.2. | Persistencia y degradabilidad |
| 12.3. | Potencial de bioacumulación |
| 12.4. | Movilidad en el suelo |
| 12.5. | Resultados de la valoración PBT y mPmB |
| 13.1. | Métodos para el tratamiento de residuos |
| 13.2. | Advertencias complementarias |
| 15.1. | Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla |
| 16.1. | Indicación de modificaciones |
| 16.5. | Texto de las frases R-, H- y EUH (Número y texto) |

## 16.2. Abreviaciones y acrónimos

Véase la tabla de resumen en www.euphrac.eu
Para siglas y abreviaturas ver ECHA: directrices sobre los requisitos de información y valoración de la seguridad química, capítulo R.20 (registro de terminos y abreviaturas).

## 16.3. Bibliografías y fuente de datos importantes

67/548/EEC - Directiva de Sustancias Peligrosas
1999/45/CE - Directiva de Preparados Peligrosos
CE 1907/2006 - Reglamento REACH
1272/2008 CE - Reglamento sobre clasificación, etiquetado y envasado de sustancias y mezclas, y se modifican las Directivas 67/548/CEE y 1999/45/CE y el Reglamento (CE) no 1907/2006
Reglamento (CE) n º 1907/2006 (REACH), Anexo II
Agencia Europea de Sustancias y Preparados Químicos (ECHA), C & L de clasificación y etiquetado
Agencia Europea de Sustancias y Preparados Químicos (ECHA), la ECHA CHEM sustancias registradas
OCDE El Portal Global de Información sobre Sustancias Químicas (ChemPortal)
Instituto de Seguridad y Salud del Accidente Social Alemana de Seguros (IFA): GESTIS base de datos de sustancias y valores límite internacionales para sustancias químicas
Agencia Federal para el Medio Ambiente, Sección IV 2.4: Centro de Documentación e Información de sustancias peligrosas a las aguas Rigoletto (catálogo de sustancias peligrosas para el agua)

## 16.4. Clasificación de mezclas y del método de evaluación aplicado según el Reglamento (CE) Nº 1272/2008 [CLP]

**Clasificación según el Reglamento (CE) Nº 1272/2008 [CLP]:**
La mezcla no está clasificada como peligrosa según el reglamento (CE) Nº 1272/2008 [CLP].

* 
## 16.5. Texto de las frases R-, H- y EUH (Número y texto)

| Indicaciones de peligro | |
|---|---|
| H304 | Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias. |
| H332 | Nocivo en caso de inhalación. |

## 16.6. Indicaciones de enseñanza
No hay datos disponibles

## 16.7. Advertencias complementarias
La información contenida en esta ficha de datos de seguridad corresponden al estado actual de nuestro conocimiento hoy en día. Los datos aquí expuestos son un punto de apoyo al uso seguro de los productos mencionados en ella en almacenamiento, proceso, transporte y eliminación. Las indicaciones no deben ser utilizadas para otros productos. En caso de mezcla o proceso del producto la información aquí expuesta no necesariamente puede ser válida para el nuevo producto.

* Datos frente la versión anterior modificados